

32004D0014

L 5/74

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

9.1.2004.

ODLUKA VIJEĆA**od 22. prosinca 2003.****o izmjeni trećeg podstavka (Osnovni kriteriji za razmatranje zahtjeva) dijela V. Zajedničkih konzularnih uputa**

(2004/14/EZ)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća br. 789/2001 od 24. travnja 2001. o zadržavanju provedbenih ovlasti Vijeća u pogledu određenih detaljnih odredbi i praktičnih postupaka za ispitivanje zahtjeva za izdavanje viza ⁽¹⁾,

uzimajući u obzir inicijativu Grčke,

budući da:

- (1) Europsko je vijeće na sastancima u Tampereu, Laekenu, Sevilli i Solunu pozvalo države članice da dalje razviju njihovu zajedničku viznu politiku i da ubrzaju lokalnu konzularnu suradnju između svojih predstavništva u trećim državama.
- (2) Analiza podataka u pogledu nezakonitog useljavanja pokazala je da su vize za kratkotrajni boravak (za turistički, poslovni, studijski, radni ili obiteljski posjet) najčešće korištene vize u svrhu zakonitog ulaska na državno područje ugovornih stranaka Schengenske konvencije, a nakon njihova isteka dolazi do nezakonitog ostanaka.
- (3) Kako bi se procijenio rizik nezakonitog useljavanja, potrebno je ubrzati lokalnu konzularnu suradnju u određivanju koje bi se dopunski i/ili dodatni dokumenti trebali zahtijevati za izdavanje viza i u odnosu na usvajanje zajedničkih mehanizama za učinkovitije otkrivanje krivotvorenih dokumenata.
- (4) Između različitih čimbenika na kojima se mora temeljiti procjena rizika nezakonitog useljavanja, rezultat razgovora s podnositeljem zahtjeva za vizu unutar diplomatske misije ili konzularnog ureda također je od temeljne važnosti.

- (5) Diplomatske misije i konzularna predstavništva trebala bi stoga biti u položaju da učinkovitije izvršavaju ovlasti koje imaju za procjenu rizika nezakonitog useljavanja.

- (6) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o osnivanju Europske zajednice, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Odluke, ona ju ne obvezuje niti se na nju primjenjuje. S obzirom da se ova Odluka temelji na schengenskoj pravnoj stečevini temeljem odredbi glave IV. dijela trećeg Ugovora o osnivanju Europske zajednice, Danska u skladu s člankom 5. spomenutog Protokola, u roku od šest mjeseci nakon što Vijeće donese ovu Odluku odlučuje hoće li ju prenijeti u svoje nacionalno pravo.

- (7) Što se tiče Islanda i Norveške, ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine, u smislu Sporazuma kojeg su sklopili Vijeće Europske unije i Republika Island i Kraljevina Norveška o pridruživanju tih dvaju država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine ⁽²⁾, koje spadaju u područje iz članka 1. točke A Odluke Vijeća 1999/437/EZ ⁽³⁾ o određenim dogovorima za primjenu Sporazuma.

- (8) Ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u kojima Ujedinjena Kraljevina ne sudjeluje, u skladu s Odlukom Vijeća 2000/365/EZ od 29. svibnja 2000. o zahtjevu Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske za sudjelovanje u pojedinim odredbama schengenske pravne stečevine ⁽⁴⁾. Ujedinjena Kraljevina stoga ne sudjeluje u njezinom donošenju, ona ju ne obvezuje niti se na nju primjenjuje.

⁽¹⁾ SL L 116, 26.4.2001., str. 2.

⁽²⁾ SL L 176, 10.7.1999., str. 36.

⁽³⁾ SL L 176, 10.7.1999., str. 31.

⁽⁴⁾ SL L 131, 1.6.2000., str. 43.

- (9) Ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u kojima Irska ne sudjeluje, u skladu s Odlukom Vijeća 2002/192/EZ od 28. veljače 2002. o zahtjevu Irske za sudjelovanje u pojedinim odredbama schengenske pravne stečevine ⁽¹⁾; Irska stoga ne sudjeluje u njezinom donošenju, ona ju ne obvezuje niti se na nju primjenjuje.
- (10) Ova Odluka predstavlja akt koji se temelji na schengenskoj pravnoj stečevini ili je s njom na koji drugi način povezan u smislu članka 3. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2003.,

DONIJELO JE ODLUKU:

Članak 1.

Treći podstavak (Osnovni kriteriji za razmatranje zahtjeva) dijela V. Zajedničkih konzularnih uputa zamjenjuje se sljedećim:

„Diplomatska misija ili konzularno predstavništvo preuzima punu odgovornost u procjeni postojanja rizika nezakonitog useljavanja. Svrha razmatranja zahtjeva za vize je otkriti one podnositelje zahtjeva koji se žele useliti u države članice i tamo se nastaniti, koristeći kao izgovor razloge poput turističkog, poslovnog, studijskog, radnog ili obiteljskog posjeta. Stoga je nužno biti posebno oprezan kada sa ‚rizičnim kategorijama‘, nezaposlenim osobama, osobama koje nemaju redovne prihode itd. Iz istog razloga, temeljna važnost pridaje se razgovorima održanim sa podnositeljem zahtjeva

kako bi se utvrdila svrha putovanja. Mogu se također tražiti, dodatni popratni dokumenti, potvrđeni putem lokalne konzularne suradnje, ako je to moguće. Diplomatska misija ili konzularni ured moraju također koristiti lokalnu konzularnu suradnju radi poboljšanja sposobnosti otkrivanja krivotvorenih dokumenata koji su priloženi zahtjevima za vize. U slučaju sumnje u vjerodostojnost podnesenih isprava i popratnih dokumenata, uključujući sumnju u istinitost njihovog sadržaja ili točnost izjava sakupljenih tijekom razgovora, diplomatska misija ili konzularni ured suzdržat će se od izdavanja vize.”

Članak 2.

Ova se Odluka primjenjuje od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena državama članicama u skladu s Ugovorom o osnivanju Europske zajednice.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. prosinca 2003.

Za Vijeće
Predsjednik
A. MATTEOLI

⁽¹⁾ SL L 64, 7.3.2002., str. 20.